

	Tradebor	1/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

1. JAGU: Toote ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Kaubanduslik nimetus: **Tradebor**

Keemiline nimetus: ortoboorhape, 2-aminoetanooliga ühend

EÜ nr: 247-421-8

CAS nr: 26038-87-9

Registreerimisnumber: 01-2119548394-33-0002

1.2. Toote kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Kindlaksmääratud kasutusala: väetis (põllumajandus).

Kasutusala, mida ei soovitata: ei ole määratud.

1.3. Andmed toote ohutuskardi tarnija kohta

TRADE CORPORATION INTERNATIONAL, S.A.U.
c/ Alcalá, 498 - 2nd floor
28027 - Madrid (Spain)
Telefon: +34 91 327 32 00 Faks: +34 91 304 71 72
E-post: sds@tradecorp.saptec.pt

1.4. Hädaabitelefoni number

Tel.: +34 91 327 32 00 (9:00– 17:00, CET - Kesk-Euroopa aeg).

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Toote klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt Euroopa määrusele (EÜ) nr 1272/2008:

Toode ei ole ohtlik.

2.2. Märgistuselemendid

Kuna toode ei ole klassifitseeritud ohtlikuna, ei ole spetsiaalsed märgistuselemendid vajalikud.

2.3. Muud ohud

	Tradebor	2/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

Toote klassifitseerimiseks püsiva, bioakumuleeruva ja toksilisena (PBT) või väga püsiva ja väga bioakumuleeruvana (vPvB) puuduvad veenvad tõendid (vaata 12. jagu).

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

Tootetähis: **Tradebor**

Keemiline nimetus	CAS nr	EINECS nr
Ortoboorhape, 2-aminoetanooliga ühend	26038-87-9	247-421-8

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Sissehingamisel:

Hoida kannatanu lamavas asendis ja säilitada normaalne kehatemperatuur. Viia kannatanu hästiventileeritud kohta. Pöörduda arsti poole. Vajadusel anda sümptomaatilist ja toetavat ravi.

Kokkupuutel nahaga:

Kokkupuutel nahaga eemaldada saastunud riided ja pesta koheselt rohke vee ja seebiga. Kui tekib nahalööve, pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel:

Loputada koheselt vähemalt 15 minuti jooksul silmi, sh silmalau aluseid. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel:

Loputada suud veega. Pöörduda arsti poole ning näidata märgistust või pakendit. Mitte kutsuda esile oksendamist. Oksendamisel hoida lämbumise vältimiseks kannatanu pead allpool tema puusi.

4.2. Olulisemad ägedad ja hilisemad sümptomid ning toime

Andmed puuduvad.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Ravi peab alati lähtuma haigusnähtudest ja sümptomitest.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid: kuiv pulber, CO₂, pihustatud vesi või alkoholikindel vaht.
Sobimatud kustutusvahendid: otsene veega pritsimine (veejuga).

5.2. Tootega seotud erilised ohud

	Tradebor	3/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

Mürgiste põlemisjääkidega kokkupuutumise võimalus.

Tulekahju jäägid ja kustutusvesi tuleb hävitada vastavalt kohalikele seadustele.

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjajatele: Tulekahju korral kanda suruõhu hingamisaparaati ja isikukaitsevahendeid.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Eraldada ja piiritleda mõjutatud ala.
Eemaldada kõik süttimisallikad.
Kasutada isikukaitsevahendeid ja hingamisteede kaitsevahendeid.
Vältida kokkupuudet naha ja silmadega.
Evakueerida töötajad ohutusse piirkonda.
Tagada piisav ventilatsioon.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida toote sattumist kanalisatsiooni.
Vältida pinnase saastumist.

6.3. Tõkestus- ning puhastusmeetodid ja -vahendid

Puhastamisel kasutada absorbeerivaid materjale (nt mulda, liiva, diatomiitmulda või mõnda muud mittepõlevat absorbenti).
Kokkukogutud materjale säilitada jäätmekäitluseks sobivas konteineris. Need konteinerid tuleb märgistada ja käidelda vastavalt kohalikele seadustele.
Mitte segada teiste jäätmematerjalidega.
Toote lekkimisel või sattumisel pinnavette (või avalikuks kasutamiseks mõeldud vette) teavitada viivitamatult kohalikke ametivõime.

6.4. Viited muudele jagudele

Vaata 8. ja 13. jagu.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

	Tradebor	4/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

Vaata ka 8. jagu.

Kasutada isikukaitsevahendeid. Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

Tagada piisav ventilatsioon.

Mitte käidelda toodet süüteallika või lahtise tule lähedal.

Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

Peale toote käitlemist ja enne söömist, joomist, suitsetamist või tualettruumi kasutamist pesta käsi seebiga.

Kui toode sattub riietesse, võtta need koheselt seljast. Pesta nahka põhjalikult õrna seebiga ning panna selga uued riided.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte hoiustada koos 10. jaos nimetatud kokkusobimatute materjalidega ega nende läheduses.

Mitte hoiustada koos toiduainete, jookide, sööda või veetagavaraga.

Mitte hoiustada leegi, kuumaallikate või tugevalt oksüdeerivate ainete läheduses.

Vältida äärmuslikke temperatuure.

Säilitada toodet originaalkonteineris.

Tihedalt suletud konteinereid hoida kuivas, jahedas, hästiventileeritud ja päikese eest kaitstud kohas.

Hoida volitamata isikute, laste ja loomade eest.

7.3. Eriksutus

Vaata punkti 1.2.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

DNELid:

DNELid töötajatele:

3,3 mg/kg kehamassi kohta päevas (nahakaudne)

5,9 mg/m³ (sissehingamisel)

DNELid elanikkonnale:

1,7 mg/kg kehamassi kohta päevas (nahakaudne)

1,4 mg/m³ (sissehingamisel)

1,7 mg/kg kehamassi kohta päevas (suukaudne)

PNECid:

PNEC, vesikeskkond (magevesi): 0,026 mg/L

PNEC, vesikeskkond (merevesi): 0,0026 mg/L

PNEC, vesikeskkond (vahelduv): 0,26 mg/L

PNEC, põhjasetted (magevesi): 0,054 mg/kg

PNEC, põhjasetted (merevesi): 0,0054 mg/kg

PNEC, pinnas: 0,014 mg/kg

PNEC, reoveepuhasti: 10 mg/L

PNEC, suukaudne: 66,7 mg/kg toidu kohta

	Tradebor	5/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

8.2. Kokkupuute ohjamine

8.2.1 Nõuetekohased tehnilised kontrollid

Vaata ka 7. jagu.

Tagada piisav ventilatsioon ja / või väljatõmbeventilatsioon.

8.2.2 Isikukaitsemeetmed

Hingamisteede kaitsmine: Kasutada respiraatorit koos sobiva filtriga.

Käte kaitsmine: Kasutada kaitsekindaid.

Silmade kaitsmine: Kanda suletud külgedega kaitseprille (näiteks EN 166) või näokaitse visiiri.

Naha ja keha kaitsmine: Soovitav on kanda tööriideid, põlle ja turvasaapaid.

Hügieenimeetmed: Käsitseda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale. Hoida destilleeritud veega silmaloputuspuudel käepärast. Saastunud riided võtta seljast ja pesta enne uuesti kasutamist. Pesta käsi enne puhkepause ja kohe pärast toote käitlemist.

8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Mitte valada pinnavette või kanalisatsiooni.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus:	Vedelik
Värvus:	Helekollane
Löhn:	Löhnatu
Löhnalävi:	Ei ole kohaldatav
pH:	7,5
Külmumispunkt:	-17 ± 3 °C
Keemispunkt:	Ei ole kohaldatav, kuna toode on vees dünaamilises tasakaaluolekus
Aurustumiskiirus:	Andmed puuduvad
Leekpunkt:	Ei ole kohaldatav, kuna toode on saadaval vaid vesilahusena
Lagunemistemperatuur:	Andmed puuduvad
Isesüttimistemperatuur:	Ei ole kohaldatav, kuna toode on saadaval vaid vesilahusena

	Tradebor	6/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

Süttivus:	Mittesüttiv
Plahvatusohtlikkus:	Ei ole plahvatusohtlik
Oksüdeerivad omadused:	Mitteoksüdeeriv
Aururõhk:	Ei ole kohaldatav, kuna toode on saadaval vaid vesilahusena
Auru tihedus:	Andmed puuduvad
Viskoossus:	Andmed puuduvad
Tihedus:	1,4 g/cm ³
Lahustuvus:	Vees lahustuv
Jaotustegur n-oktanool/vesi (log Pow):	Ei ole kohaldatav

9.2. Muu teave

Pindpinevus on < 86,1 düüni/cm (20 °C juures).

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Toode ei ole tavatingimustes reaktiivne.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on tavapärares keskkonnatingimustes eeldatavatel ladustamise ja käitlemise temperatuuri- ja rõhuväärtustel püsiv.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Süsinikmonoksiidi või süsinikoksiidi emissiooni võimalus.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vältida kõrgeid temperatuure.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

	Tradebor	7/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

- Tugevad happed
- Tugevad alused

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Andmed puuduvad.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

(a) Äge mürgine toime: Tootel puudub äge mürgine toime:

LD50 (suukaudne, rott): > 2000 mg/kg kehamassi kohta (vastavalt OECD suunisele 420).

(b) Nahka söövitav/ärritav: Mitteärritav, nõukogu direktiivi 84/449/EMÜ järgi jänestel tehtud katse kohaselt.

(c) Silmade kahjustust/ärritust põhjustav: Mitteärritav, veise sarvkesta hägususe ja läbilaskvuse katse (BCOP) kohaselt.

(d) Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav: Ei tekita ülitundlikkust.

(e) CMR – Kantserogeensus, mutageensus ja paljunemisvõimet kahjustav mürgisus: OECD suunise 473 järgi läbiviidud katse kohaselt ei ole toode klastrogeenne.

(f) STOT – ühekordne ja korduv kokkupuude: Kahjulikke mõjusid ei ole oodata.

(g) Hingamiskahjustus: Andmed puuduvad.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

(a) Toksiline toime vesikeskkonnale:

- Tootel ei ole kaladele ägedat mürgist toimet (OECD suunise 203 ja ELi meetodi C.1 järgi):
LC50 = 617 mg/L

- Toode ei ole mürgine veeselgrootutele (OECD suunise 202 ja ELi meetodi C.2 järgi):
LC50 = 496 mg/L

- Toode ei ole mürgine vees kasvavatele vetikatele (OECD suunise 201 ja ELi meetodi C.3 järgi):
NOEC = 18 mg/L

- Toode ei ole mürgine vee mikroorganismidele (OECD suunise 209 ja ELi meetodi C.11 järgi):
LC50 > 100 mg/L

(b) Toksiline toime põhjasetetele: Andmed puuduvad.

	Tradebor	8/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

(c) Maismaatoksilisus: Andmed puuduvad.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Toode on kergesti biolagundatav ja seega ei ole see püsiv.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed puuduvad.

12.4. Liikuvus pinnases

Tootel on väike mulda adsorbeerumise võime.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Puuduvad veenvad tõendid toote klassifitseerimiseks püsiva, bioakumuleeruva ja toksilisena (PBT) või väga püsiva ja väga bioakumuleeruvana (vPvB).

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Andmed puuduvad.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmematerjalid ladustada selleks ettenähtud kohas.
Kasutatud konteinerid loputada kolm korda veega läbi ja vesi valada reoveemahutisse.
Konteinereid ei tohi põletada isegi pärast kasutamist. Kasutatud pakendid muuta kasutuskõlbmatuteks ning käidelda nende sisu ja/või tühjad konteinerid vastavalt kohalikele, piirkondlikele, riiklikele ja/või rahvusvahelistele eeskirjadele.

14. JAGU: Veonõuded

ADR/RID:

Transpordieeskirjades ei ole toode klassifitseeritud transpordiohtlikuks.

IMDG:

Transpordieeskirjades ei ole toode klassifitseeritud transpordiohtlikuks.

	Tradebor	9/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

ICAO/IATA:

Transpordieeskirjades ei ole toode klassifitseeritud transpordiohtlikuks.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Tootega seotud ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad / õigusaktid

- Euroopa määrus (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist.

- Euroopa määrus (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH).

- Komisjoni määrus (EL) No. 453/2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH).

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Tootele on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine.

16. JAGU: Muu teave

Dokumendi läbivaatamine:

Läbivaatamise number: 4.0

Asendab: 3.0

Lisatud, kustutatud või läbivaadatud teave: Ajakohastada punktid 2 ja 15, kohaselt II lisa määruse (EL) 453/2010.

Lühendite legend:

ADR: Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe.

DL50: Surmav annus 50%

DNEL: tuletatud mittetoimiv tase

IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon.

ICAO: Ohtlike kaupade ohutu lennutranspordi tehniline juhend.2

IMDG: Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks.

LC50: Surmav kontsentratsioon 50%

NOEC: Täheldatavat toimet mitteavaldav tase

	Tradebor	10/10
		Koostamise kuupäev: 30.11.2010
		Läbivaatamise nr: 4.0
		Läbivaatamise kuupäev: 01.06.2015
		Asendab: 3.0

PBT: Püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline.

PNEC: Arvutuslik mittetoimiv sisaldus

RID: Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord.

STOT: Mürgisus sihtelundi suhtes.

vPvB: Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv.

Tähtsamad kirjandusviited ja teabeallikad:

ESIS: Euroopa keemiliste ainete infosüsteem.

ECHA: Euroopa Kemikaaliamet <http://echa.europa.eu/>

Klassifitseerimis- ja märgistusandmik <http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database>

Tervishoiu ja Tarbijakaitse Instituut (Euroopa Komisjon): <http://ihcp.jrc.ec.europa.eu/>

Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el trabajo <http://www.insht.es>

Riskquim - <http://riskquim.insht.es:86/riskquim/clp/>

Kemikaaliohutuse aruanne - TRADE CORPORATION INTERNATIONAL, S.A.U.

VASTUTUSEST LOOBUMINE:

Käesoleval toote ohutuskaardil sisalduv teave on saadud usaldusväärseks peetavatest allikatest. Siiski esitatakse see teave selle veatust otseselt või kaudselt garanteerimata. Toote käitlemise, hoiustamise või jäätmekäitluse tingimused või meetodid on väljaspool meie kontrolli ja võivad olla meile teadmata. Sel ja muudel põhjustel ei võta me endale vastutust ja keeldume selgesõnaliselt kohustustest kahju, kahjustuse või kulu eest, mis tuleneb selle toote käitlemisest, hoiustamisest, kasutamisest või jäätmekäitlusest või on sellega ükskõik millisel moel seotud. Käesolev materjali ohutuskaart on koostatud ja seda tohib kasutada ainult käesoleva toote jaoks. Kui toodet kasutatakse mingi muu toote komponendina, ei pruugi käesoleval materjali ohutuskaardil toodud teave kehtida.